

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2006 Nr. 112

A. TITEL

*Europese Overeenkomst nopens de arbeidsvoorwaarden voor de bemanningen van motorrijtuigen in het internationale vervoer over de weg (AETR);
(met bijlage en Protocol van ondertekening)
Genève, 1 juli 1970*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst, met bijlage en Protocol, is geplaatst in *Trb.* 1972, 97.

Zie ook *Trb.* 1978, 110.

Zie voor wijzigingen van de Overeenkomst ook de rubrieken J van *Trb.* 1982, 107, *Trb.* 1992, 145 en *Trb.* 1994, 123 en de rubrieken B van *Trb.* 2005, 24, *Trb.* 2006, 21 en 58.

De tekst van de wijzigingen van 24 juni 2005 is opgenomen in *Trb.* 2006, 21.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1972, 97 en de rubrieken J van *Trb.* 1982, 107, *Trb.* 1994, 123 en 163 en de rubriek C van *Trb.* 2005, 24 en *Trb.* 2006, 58. Op blz. 11 (artikel 11, vierde lid, onder d) van dit laatste Tractatenblad dient het laatste zinsdeel van de één na laatste paragraaf te luiden: „de Overeenkomstsluitende Partij die de kaarten omwisselt, *verifieert zo nodig* of de overgelegde kaart feitelijk nog geldig is”.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1978, 110 en de rubrieken J van *Trb.* 1983, 111, *Trb.* 1992, 145, *Trb.* 1994, 123 en *Trb.* 1995, 62 en de rubrieken D van *Trb.* 2005, 24 en *Trb.* 2006, 21.

Bij brieven van 18 januari 2006 (Kamerstukken 2005/2006 30 441, nr. 1) is de wijziging van 27 mei 2003 in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat K. M. H. PEIJS, de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid A. J. DE GEUS en de Minister van Buitenlandse Zaken B. R. BOT.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 25 februari 2006.

Bij brieven van 5 april 2006 (Kamerstukken 2005/2006 30 524, nr. 1) is de wijziging van 24 juni 2005 in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat K. M. H. PEIJS, de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid A. J. DE GEUS en de Minister van Buitenlandse Zaken B. R. BOT.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 11 mei 2006.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 1972, 97.

Voor het overzicht van de Partijgegevens zie *Trb.* 2006, 21.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1978, 110.

Wijziging van 2 februari 1982
Zie rubriek J van *Trb.* 1983, 111.

Wijziging van 24 juli 1991
Zie rubriek J van *Trb.* 1992, 145.

Wijziging van 30 augustus 1993
Zie rubriek J van *Trb.* 1995, 62.

Wijziging van 27 mei 2003
Zie *Trb.* 2005, 24.

Wijziging van 24 juni 2005
Zie *Trb.* 2006, 21 en *Trb.* 2006, 58.

In overeenstemming met artikel 23, vijfde lid, onderdeel b, van de Overeenkomst heeft de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden op 16 maart 2006 bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties de akte van aanvaarding van de wijziging van 24 juni 2005 nedergelegd.

De wijziging van 24 juni 2005 zal ingevolge artikel 23, zesde lid, onderdeel b, voor alle partijen bij het Verdrag op 16 juni 2006 in werking treden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, zal de wijziging, evenals de Overeenkomst, alleen voor Nederland gelden.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1972, 97, *Trb.* 1978, 110, *Trb.* 1982, 107, *Trb.* 1983, 111, *Trb.* 1992, 145, *Trb.* 1994, 123 en 163, *Trb.* 1995, 62, en *Trb.* 2005, 24.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 75

Uitgegeven de vierentwintigste mei 2006.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT